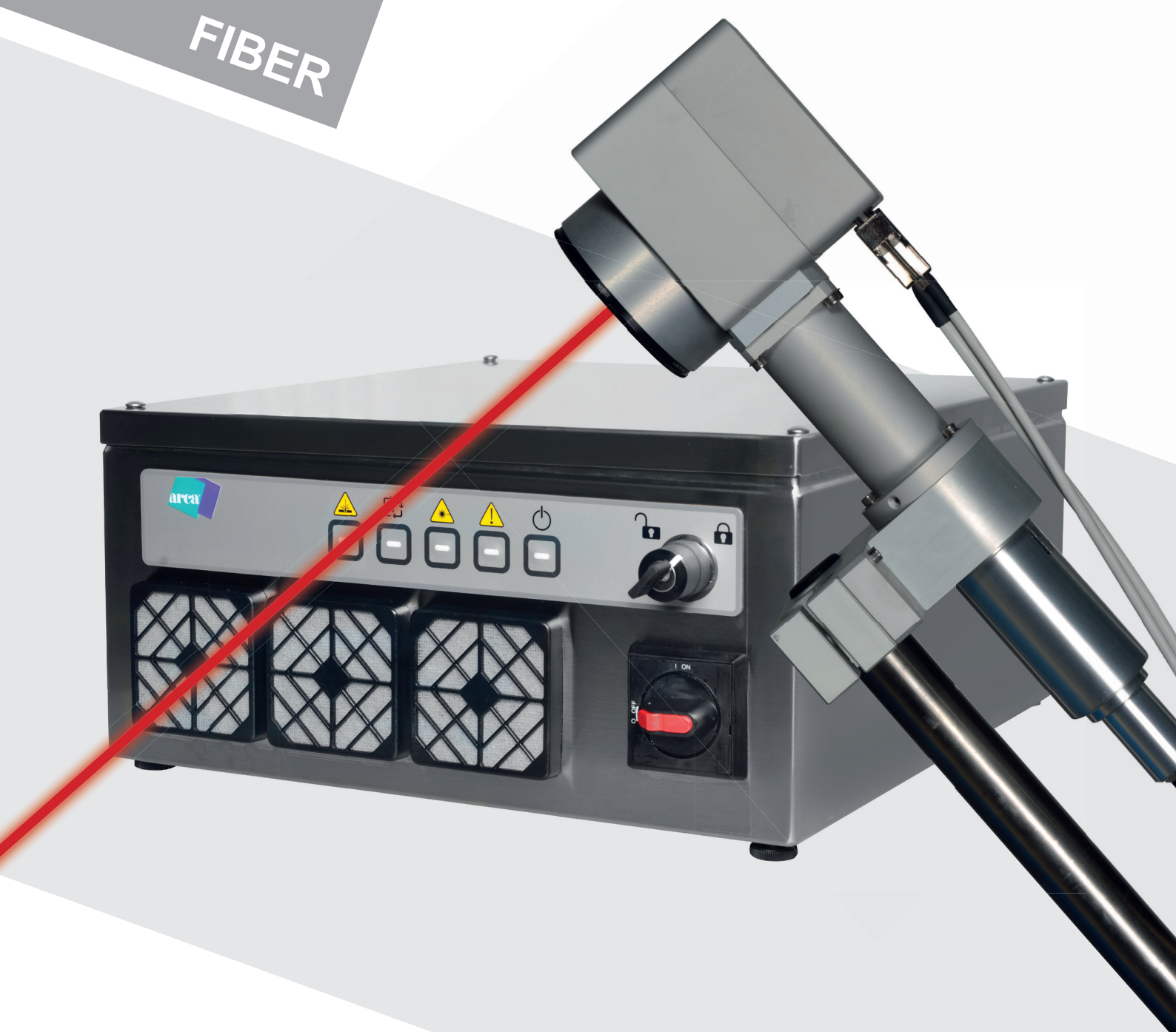
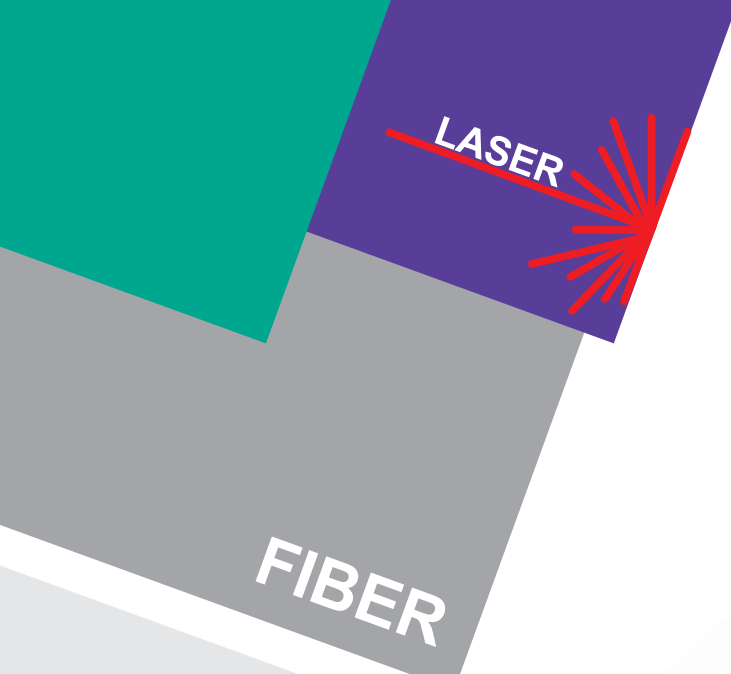




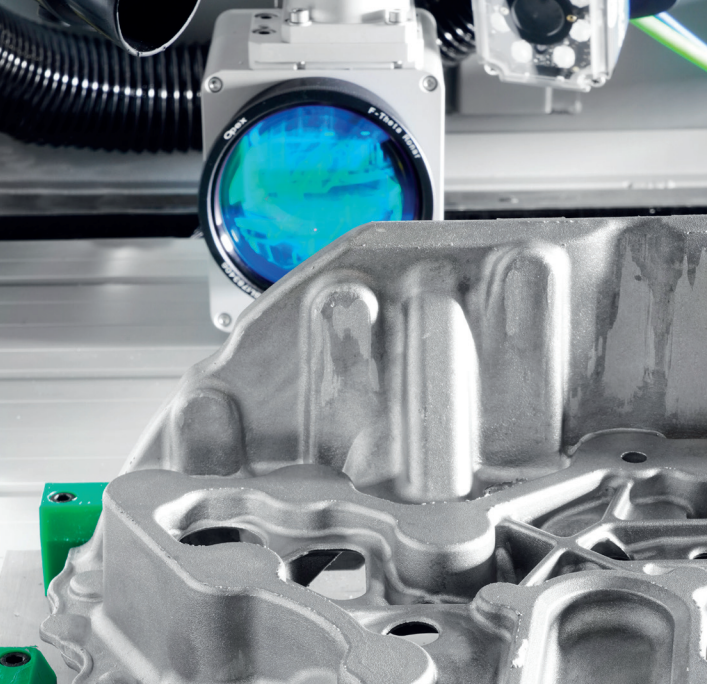
**LABELING & MARKING**



Made in **ITALY**



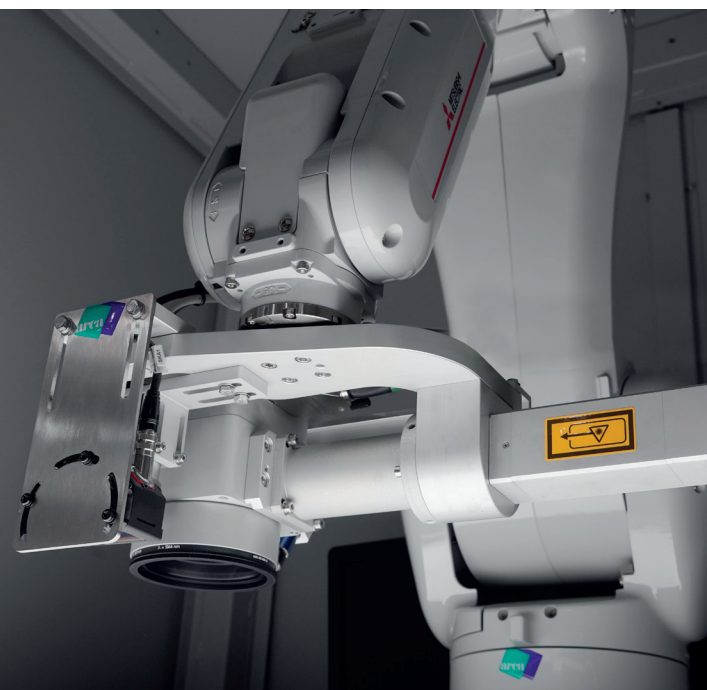
**LABELING & MARKING**



## **FIBER LASER** **20 - 30 - 50 - 100 WATT** **Q-SWITCH & MOPA**

**Laser marking is a “contact free print” technology that offers a range of undeniable benefits compared to alternative processes**

- **indelible:** laser marking is forever!
- **cost efficient:** lasers don't require any consumables (e.g. no liquid ink or thermal transfer ribbon required)
- **high graphic quality:** that is always absolutely constant over time
- **unparalleled productivity:** thanks to the possibility of continuous operation, with no down time for replacing consumables: lasers provide a “NON STOP” marking system!
- **minimum maintenance requirements:** thanks to an absence of moving parts and components subject to wear
- **eco-friendly:** lasers don't produce any residual waste absolutely clean: light is clean!



**La marcatura laser è una tecnologia di “stampa senza contatto” che offre una serie di vantaggi indiscutibili rispetto alle metodologie alternative**

- **indelebile:** La marcatura laser è per sempre!
- **economia di esercizio:** Il laser non impiega nessun materiale di consumo (es: nessun inchiostro liquido o nastro a trasferimento termico)
- **alta qualità grafica:** sempre assolutamente costante nel tempo
- **produttività ineguagliata:** grazie alla possibilità di lavorare continuamente, senza nessun arresto per l'approvvigionamento del materiale di consumo. Il laser è un sistema di marcatura “NON STOP”!
- **minima manutenzione:** grazie all'assenza di parti in movimento e componenti soggetti ad usura
- **ecologia:** Il laser non produce residui da smaltire pulizia assoluta. La luce non sporca!



MATERIAL	CODE	CO <sub>2</sub> 10,6um	CO <sub>2</sub> 10,2um	CO <sub>2</sub> 9,3um	FIBER Q-SWITCHED 1070nm	FIBER MOPA 1070nm	DPSS UV 355nm
Stainless steel / Acciaio inox	SUS	X	X	X	●●●	●●●	●●
Iron / Ferro	Fe	X	X	X	●●●	●●●	●●
Aluminum / Alluminio	Al	X	X	X	●●●	●●●	●●
Nickel / Nichel	Ni	X	X	X	●●	●●	●●●
Copper / Rame	Cu	X	X	X	●●	●●	●●●
Gold / Oro	Au	X	X	X	●●	●●	●●●
Polyethylene / Polietilene	PE	●●	●●	●●	●	●●	●●●
Polycarbonate / Policarbonato	PC	●●	●●●	●●●	●●	●●	●●●
Polypropylene / Polipropilene	PP	●	●	●	●●	●●●	●●●
Polyacetal / Poliacetale	POM	●●	●●	●●	●●	●●	●●●
Polibutilentereftalato Polibutilene tereftalato	PBT	●	●	●	●●	●●●	●●●
Polybutylene terephthalate / Polibutilentereftalato	PET	●●	●●	●●●	X	X	●●●
Acrylonitrile butadiene styrene / Stirene Acrilonitrile-Butadiene	ABS	●	●	●	●●	●●●	●●●
Polyurethane / Poliuretano	PTU	●●●	●●●	●●●	●●	●●	●●●
Polyvinylchloride / Cloruro di Polivinile	PVC	●●●	●●●	●●●	●●	●●	●●●
Polyamide / Poliammide	PA	●●	●●	●●	●●	●●	●●●
Repxoy resin / Resina Epossidica	EP	●	●	●	●●	●●●	●●●
Polifenilensulfide / Polifenilensulfide	PPS	●●	●●	●●	●	●●	●●●
Polystyrene / Polistirolo	PS	●●	●●	●●	●●	●●●	●●●
Polyamide / Poliammide	PI	●	●	●	●	●	●●●
Fiberglass / Lana di Vetro	VTR	●●	●●	●●	●●	●●	●●●
Phenolic resin / Resina Fenolica	PF	●	●	●	●●	●●●	●●●
Silicon / Silicone	SI	●	●	●	●	●	●●●
Pottery / Ceramica	-	●	●	●	●●	●●	●●●
Wood / Legno	-	●●●	●●●	●●●	●	●	●
Paper / Carta	-	●●●	●●●	●●●	●	●	●
Glass / Vetro	-	●●●	●●●	●●●	X	X	●●
Rubber / Gomma	-	●●	●●	●●	●●	●●	●●

Informazioni indicative. Per identificare la soluzione ideale per la marcatura di ciascun prodotto, sono richiesti specifici test

Indicative information. To identify the ideal solution for the marking of each product, specific tests are required



FIBER



## LABELING & MARKING

*Arca laser markers feature solid industrial construction and safe operation. Built in stainless steel and available in the IP65 version, these laser markers are very robust and make use of high level components. No improvisation: the best laser sources and focal lenses available anywhere in the world, offering top performance and life expectancy for leading global technology.*

I marcatori laser Arca si distinguono per solidità industriale e sicurezza. Realizzati in acciaio inossidabile e disponibili in versione IP65, sono robustissimi ed impiegano componentistica di alto livello. Nessuna improvvisazione: le migliori sorgenti laser e lenti focali disponibili sul mercato mondiale, per offrire prestazioni ed un'aspettativa di vita ai vertici della tecnologia internazionale.

**PILZ**  
THE SPIRIT OF SAFETY



*Emergency button circuit including interruption device and safety guards circuit with blocking system (interlock). Both circuits come with its own safety module (Pilz-Pnoz) with double redundant channel, with compulsory reset. The models are certified until "PL-e" performance level by EN ISO 13849-1 and SIL CL 3 by EN/IEC62061.*

Circuito del pulsante di emergenza completo di interruzione e circuito di controllo protezioni con sistema di blocco (interlock). Entrambi i circuiti sono dotati di proprio modulo di sicurezza (Pilz- Pnoz) a doppio canale ridondante, con ripristino obbligatorio. I moduli sono certificati fino al performance level "PL-e" secondo EN ISO 13849-1 e SIL CL 3 secondo EN/IEC62061.

**HARTING**



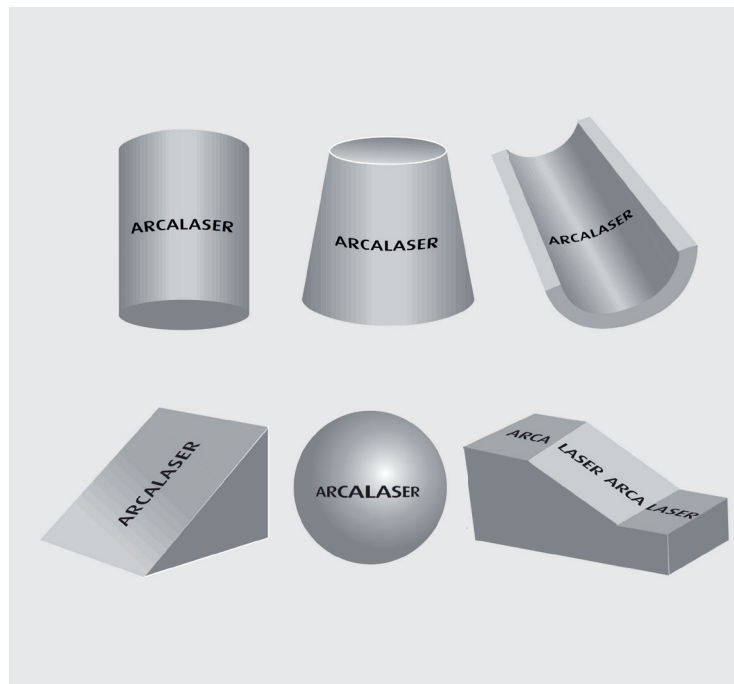
*A single multifunctional 36-pin industrial (I/O) connector allows optimal management of all machine states and alarm condition.*

Un unico connettore industriale (I/O) a 36 poli multifunzione, permette la gestione ottimale di tutti gli stati macchina e della condizione di allarme.

FIBER

arca®

LABELING & MARKING



- Extremely compact, robust and easy to integrate
- Life expectancy 100,000 hours of operation of marking also due to the use of "single emitter" diodes and the integration of the optical part
- Arca lasers are based on a fiber laser source that is active optical fully air-cooled for the powers up to 100W
- Always precise and indelible markings
- Management of multiple lasers with a single PC: eliminating the clutter of several stations, we facilitate the management of the lasers and the operator's work. Single industrial connector for 36-pin digital signals
- The Arca integration laser has the very important advantage of its size, which makes it easily integrable both within a production line and in a robotic cell
- The laser spot at the focus point is just 60µm (for the standard 120x120mm working range) with perfect circularity
- STAND ALONE In this mode, the laser operates without a control PC, making it suitable for being integrated into production lines where space is at a premium. There is no need for an operator interface, and the time of installation is greatly reduced
- Automatic generation of serial numbers and date
- Remote piloting
- Dynamic updating of machining contents via TCP or RS232 Automatic loading at power-up of the last machining performed Automatic management of up to 3 mechanical axes
- High-speed moving marking
- 3D head to handle difference in focus

- Estremamente compatto, robusto e facile da integrare
- Aspettativa di vita 100.000 ore di funzionamento di marcatura anche grazie all'utilizzo di diodi a "single emitter" e all'integrazione della parte ottica
- I laser Arca è basato su di una sorgente laser a fibra ottica attiva completamente raffreddata ad aria per le potenze fino a 100W
- Marcature sempre precise e indelebili
- Gestione di più laser con un unico PC: eliminando l'ingombro di diverse stazioni, facilitiamo la gestione dei laser e il lavoro dell'operatore. Connettore industriale unico per segnali digitali a 36 poli
- Il laser da integrazione Arca ha l'importantissimo vantaggio delle sue dimensioni, che lo rendono facilmente integrabile sia all'interno di una linea di produzione sia in una cella robotizzata
- Lo spot laser nel punto di fuoco è di appena 60µm (per il campo di lavoro standard da 120x120mm) con perfetta circolarità
- STAND ALONE In questa modalità il laser funziona senza un PC di comando, il che lo rende adatto ad essere integrato in linee di produzione dove lo spazio è ridotto. Non è necessario avere un'interfaccia operatore e il tempo dell'installazione si riduce notevolmente
- Generazione automatica numeri di serie e data
- Pilotaggio da remoto
- Aggiornamento dinamico del contenuto della lavorazione via TCP o RS232 Caricamento automatico all'accensione dell'ultima lavorazione eseguita Gestione automatica fino a 3 assi meccanici
- Marcatura in movimento ad alta velocità
- Testa 3D per gestire differenza di fuoco